

Pogranicza w humanistyce cyfrowej

# Karkonosze

krajobraz kulturowy i jego obraz literacki



Uniwersytet  
Wrocławski

Fotografie: Jan Pacholski (IFG UW<sub>r</sub>) 2004–2019





**Widok z Michałowic w stronę grzbietu Karkonoszy**





**Grań Kozích hřbetów po czeskiej stronie Karkonoszy**





**Černá hora we wschodniej części czeskich Karkonoszy**





**Widok ku Śnieżce i Studniční horze z okolic Modrégo sedla**





**Widok z Izerskich Garbów w stronę grzbietu Karkonoszy**





**Kopalnia odkrywkowa »Stanisław« na Izerskich Garbach**





**Współczesna hodowla bydła w czeskiej części Karkonoszy**





**Widok z Grzbietu Czeskiego w stronę Śląskiego**





**Symboliczne Źródło Łaby (prámen Labe na Labské louce)**





**Kaplica pw. św. Wawrzyńca na szczycie Śnieżki (1665–1681)**





**Kościół pw. św. Józefa w dawnym opactwie w Krzeszowie**





**Późnobarokowa fasada kościoła opackiego w Krzeszowie**





**Resztki monumentu upamiętniającego bitwę pod Lutynią**



# Śląscy i czescy naśladowcy Szwajcarów

Balthasar Ludewig Tralles:

*Versuch eines Gedichtes über das Schlesische Riesen-Gebürge*  
(Breslau und Leipzig 1750)

Johann Tobias Volkmar:

*Reisen nach dem Riesengebürge* (Bunzlau 1777,  
pierwodruk: Hirschberg 1760)

Johann Jacob Scheuchzer:

*Helvetiæ Historia Naturalis Oder Natur-Historie*  
*Des Schweitzerlandes* (Zürich 1716)

Franz Fuß:

*Versuch einer Topographischen Beschreibung*  
*des Riesengebirges, mit Physikalischen Anmerkungen*  
(Dresden 1788)



# DAS RIESENENGBIRGE,

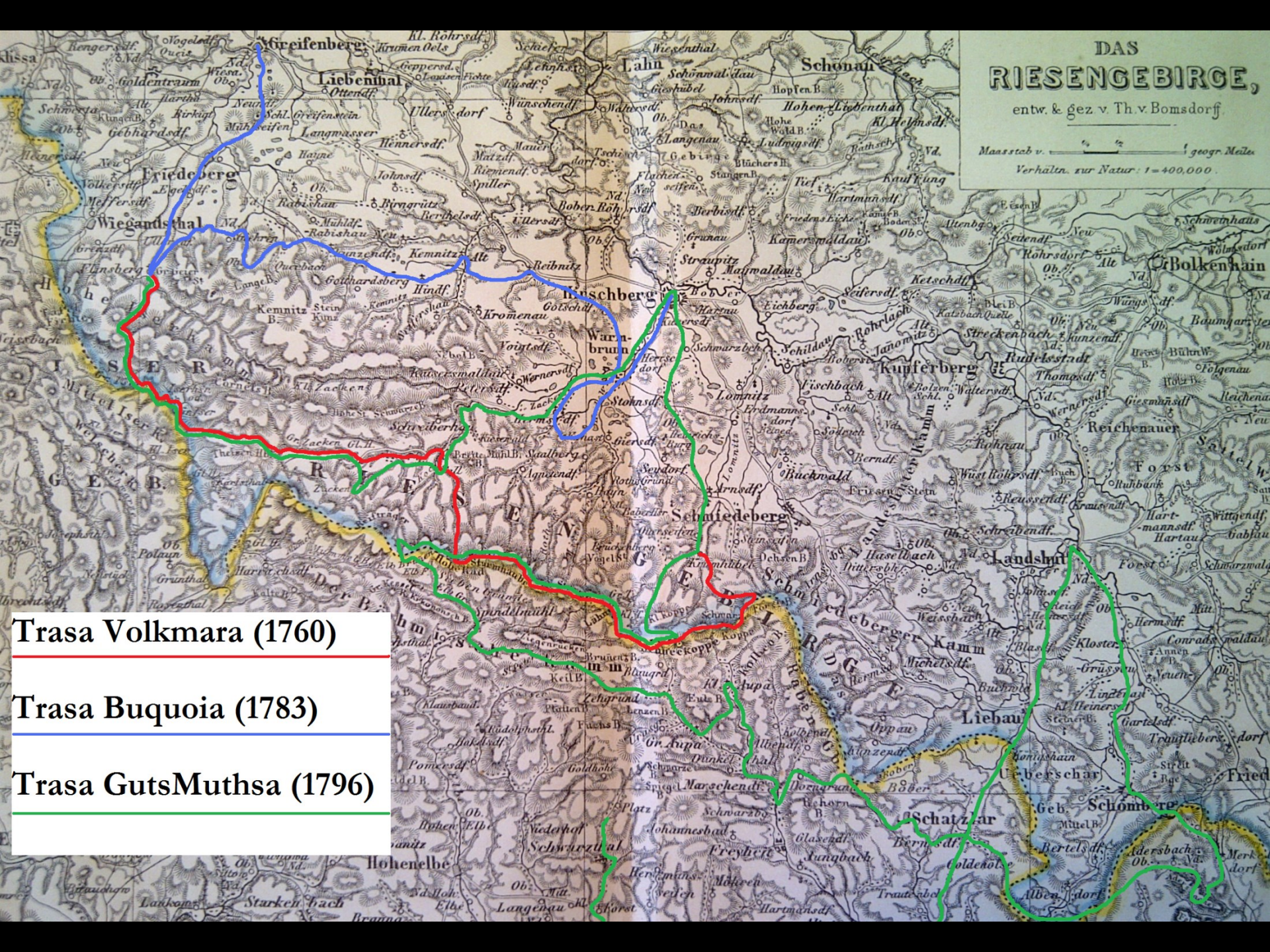
entw. & gez. v. Th. v. Bomsdorf

Maassstab v.  $\frac{1}{4}$   $\frac{1}{2}$   $\frac{1}{1}$  geogr. Meilen  
Verhalten zur Natur: 1 = 400,000.

Trasa Volkmara (1760)

Trasa Buquoia (1783)

Trasa GutsMuthsa (1796)







ZUM  
GEDENKEN



an die  
evangelisch - lutherische  
Kirche Petersdorf und  
die Verstorbenen beider  
Konfessionen aus den  
bis 1945 bestehenden  
deutschen Gemeinden  
Petersdorf, Hartenberg,  
Kiesewald, Kaiserswaldau  
und Wernersdorf

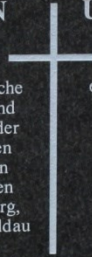
Vergebe, und du wirst  
den Frieden finden.

Johannes Paul II.

1748 - 1967

Stiftung der ehemaligen Petersdorfer  
Anno domini 2008

DLA  
UPAMIĘNIENIA



ewangelicko - luteranckiego  
kościola w Piechowicach  
i zmarłych chrześcijan  
obydwu wyznań  
z istniejących do 1945 r.  
niemieckich gmin  
Piechowice, Górzyniec,  
Michałowice, Piastów  
i Pakoszów

Przebacz,  
a zaznasz pokój.

Jan Paweł II.

Stowarzyszenie  
Fundacja byłych Piechowiczian  
2008

Piechowice, miejsce dawnego kościoła ewangelickiego





Podgórzyn, dawny kościół ewangelicki





Świeradów-Zdrój, obecny dom zdrojowy





Jizerská louka





**Szrenica w zachodnich Karkonoszach, w tle Góry Izerskie**





**Wielki Śnieżny Kocioł (na drugim zdjęciu Śnieżne Stawki)**





**Widok ku Śnieżce znad krawędzi Kotła Wielkiego Stawu**





**Śnieżka, najwyższy szczyt Karkonoszy, Czech i Śląska**





**Obserwatorium meteorologiczne i kaplica na Śnieżce**





**Zejście Sowią Doliną do Wilczej Poręby (części Karpacza)**



## Autorzy proweniencji pruskiej

Johann Heinrich Friedrich Ulrich:

*Bemerkungen eines Reisenden durch die königlichen preußischen Staaten in Briefen* (Altenburg 1781, część trzecia)

Erdmann Friedrich Buquoi:

*Beschreibung meiner Reise durch einen Theil des schlesischen Gebirge, in etlichen Briefen an den Herrn Insp. Woltersdorff* (Bunzlau 1783, dodatek do czasopisma »Bunzlauische Monatschrift«)

Jakob Elias Troschel:

*Reise von Berlin über Breslau nach dem schlesischen Gebirge im Sommer 1783* (Berlin 1784)



# DAS RIESENENGBIRGE,

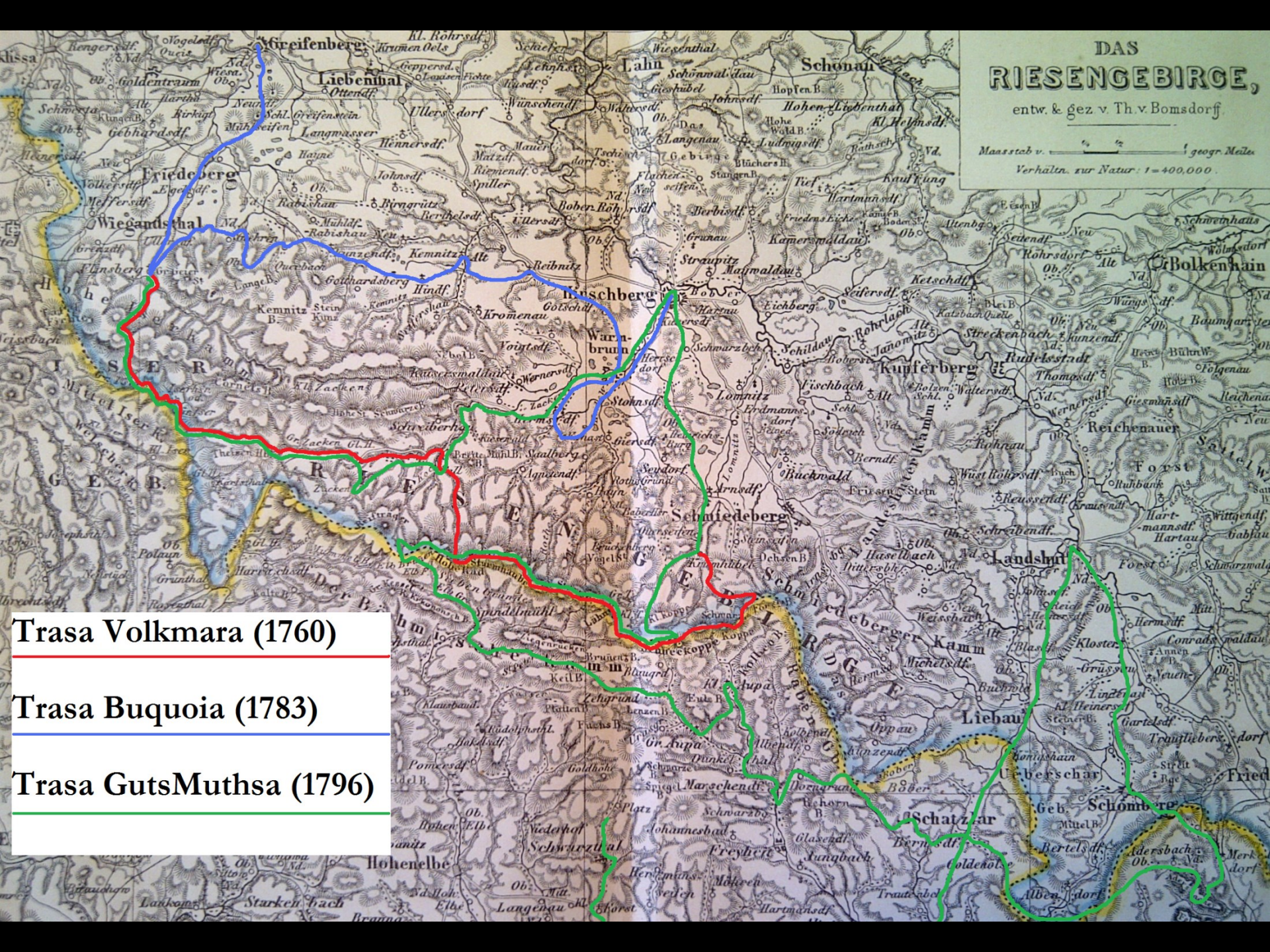
entw. & gez. v. Th. v. Bomsdorf

Maassstab v.  $\frac{1}{4}$   $\frac{1}{2}$   $\frac{1}{1}$  geogr. Meilen  
Verhalten zur Natur: 1 = 400,000.

Trasa Volkmara (1760)

Trasa Buquoia (1783)

Trasa GutsMuthsa (1796)







**Zamek Podskale**





Zamek Gryf





Świeradów-Zdrój, miejsce dawnego domu zdrojowego





**Krobica, pamiątki po górnictwie kruszców**





**Gierczyn, dawny kościół ewangelicki**





Lasek, panorama Pogórze Izerskiego





**Przecznica, pozostałości kopalni kobaltu**





**Zamek Stara Kamienica**





Zamek Rybnica





**Cieplice Śląskie-Zdrój, pocysterski kościół katolicki**





Cieplice Śląskie-Zdrój, w tle wieża kościoła ewangelickiego





**Cieplice Śląskie-Zdrój, kościół ewangelicki**





**Cieplice Śląskie-Zdrój, pałac i herb Schaffgotschów**





Zamek Chojnik





**Dawniej ewangelicki Kościół Łaski w Jeleniej Górze**



# Przypadek szczególny: GutsMuths

Johann Christoph Friedrich GutsMuths:

*Meine Reise im deutschen Vaterlande, aus Thüringen ins Riesengebürge zu den Elbquellen und durch Böhmen ins Erzgebürge; über Erfurt, Leipzig, Dresden, Bautzen, Görlitz, Bunzlau, Warmbrunn, Hirschberg, Arnau, Turnau, Prag und Töplitz bis Freyberg (Breslau, Hirschberg und Lissa in Südpreußen 1799)*







**Pomnik GutsMuthsa w jego rodzinnym Quedlinburgu**



# DAS RIESENENGBIRGE,

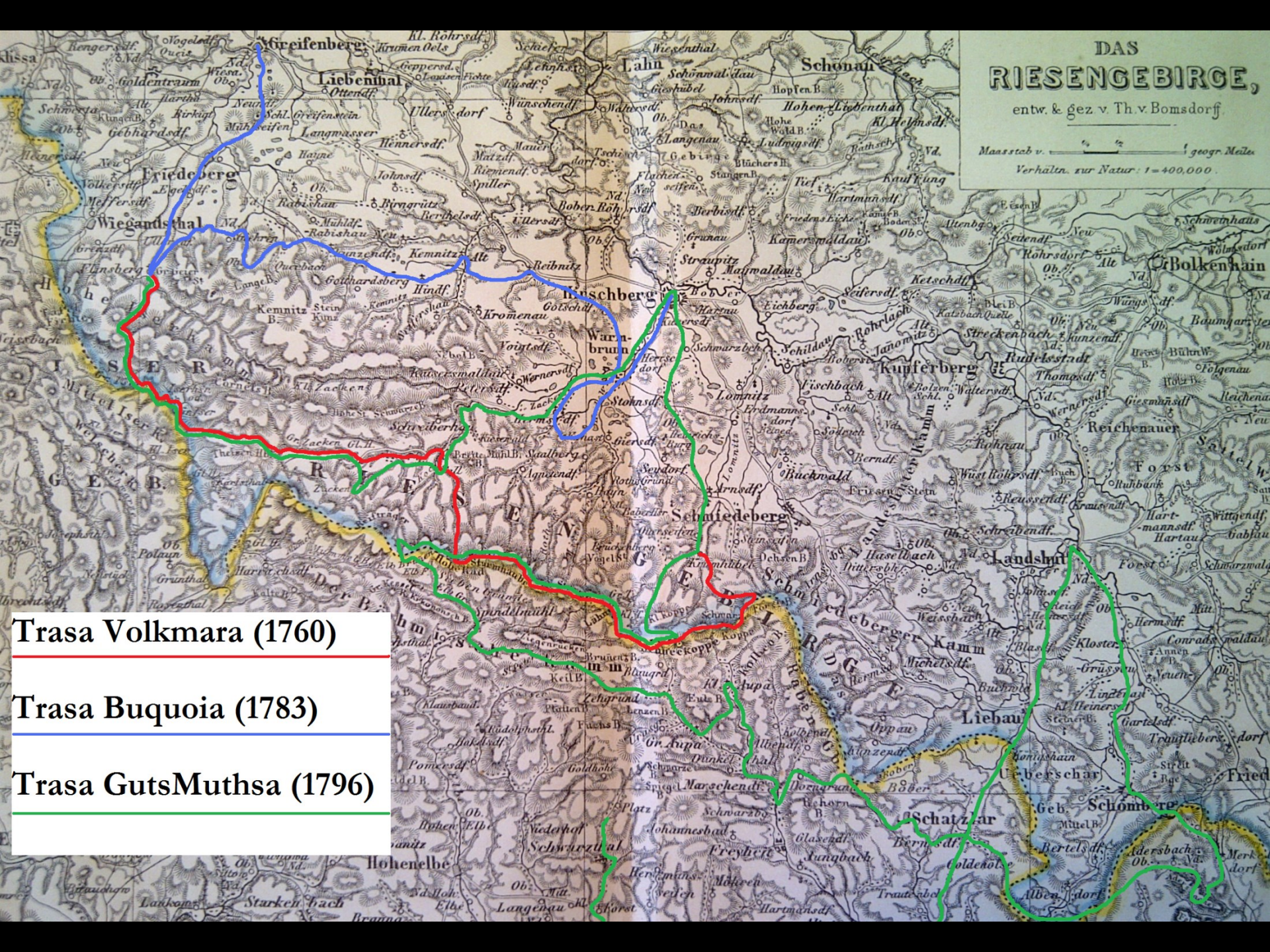
entw. & gez. v. Th. v. Bomsdorf

Maassstab v.  $\frac{1}{4}$   $\frac{1}{2}$   $\frac{1}{1}$  geogr. Meilen  
Verhalten zur Natur: 1 = 400,000.

Trasa Volkmara (1760)

Trasa Buquoia (1783)

Trasa GutsMuthsa (1796)







Huta szkła kryształowego »Julia«





**Wodospad Szklarki**





**Widok z Cieplic Śląskich-Zdroju ku grzbietowi Karkonoszy**





Karpacz, dawna karczma sądowa





**Schronisko PTTK »Strzecha Akademicka«**





Śnieżka widziana z Bílej louki





**Bílá louka, po pravéj Šnieżka**





**Śnieżne Kotły, w tle Vysoké Kolo (tzw. Wielki Szyszak)**





**Schronisko PTTK »Pod Łabskim Szczytem«**





**Labský důl, po lewej Labská bouda**





**Bedřichov, obecnie część miejscowości Špindlerův Mlýn**





**Svatý Petr, obecnie część miejscowości Špindlerův Mlýn**





Malá Úpa, Pomezní Boudy





Temný Důl





Úpa w Horním Maršovie





Žacléř, w tle Góry Krucze





Adršpašské skály





Královec





Rynek w Trutnowie





**Lázně Fořt, pozostałości uzdrowiska**





**Černý Důl, wejście do sztolni dawnej kopalni**



**Dziękuję Państwu za uwagę!**  
**Děkuji Vám za pozornost!**



Uniwersytet  
Wrocławski

**Hořice, »Krakonoš« (»Rýbrcouk«), rzeźba Karla Jozefa**